



VOGTSBURG
IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

Pfingstgruß

Liebe Vogtsburgerinnen und Vogtsburger,
das lange Pfingstwochenende steht vor der Tür.

Freuen Sie sich auf die freien Tage und genießen Sie all das, was unsere schöne Region zu bieten hat. Unternehmen Sie doch eine Wanderung oder eine Radtour durch unsere schöne Natur. Besuchen Sie unsere Gastronomie oder machen Sie einen Abstecher zu einem der zahlreichen Feste und Veranstaltungen. Es ist schön, dass wieder Vereine und Betriebe für einen abwechslungsreichen Veranstaltungskalender sorgen.

Ein besonderer Höhepunkt wird sicherlich am Pfingstsonntag das **Radrennen um den Großen Weinpreis der Winzergenossenschaft Achkarren, das der RSV Achkarren** ausrichtet.

Ebenso wird am Pfingstsamstag und -sonntag in Bickensohl rund um die Winzergenossenschaft die **Sekt- und Gartenparty** gefeiert. In Burkheim wird am Pfingstsonntag und -montag an der Winzergenossenschaft zum **Pfingsthock** eingeladen und am Pfingstmontag lädt die Landjugend Oberbergen auf die Baßgeigenhütte zum **Pfingsthock** ein.

Ebenfalls am Pfingstsonntag startet ab 10 Uhr das **Tennisturnier Vogtsburg-Open** auf dem Gelände des Tennisclubs Kaiserstuhl in Bischoffingen. Detaillierte Informationen zu allen Veranstaltungen gibt es in dieser Ausgabe des Nachrichtenblattes.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien, auch im Namen der Ortsvorsteherinnen und Ortsvorsteher, des Gemeinderats und der Gemeindeverwaltung ein frohes Pfingstfest.

Ihr

Benjamin Bohn
Bürgermeister



AMTLICHER TEIL

**Achtung !!!****Änderung des Redaktionsschlusses wegen Fronleichnam !!!!**

Für das **Nachrichtenblatt der 23. Woche** ist der Annahmeschluss auf dem Rathaus bereits am **Montag, 05.06.2023**.

Ortsverwaltung Oberbergen

Die Ortsverwaltung Oberbergen bleibt am Dienstag, **30.05.2023, geschlossen**.

Wir bitten um Beachtung.

Ortsvorsteher, Udo Beck

Verkaufsoffen am Pfingstmontag, 29.05.2023, aus Anlass des Pfingsthocks in Burkheim

Nach der Satzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl über die Ladenöffnung an Sonn- und Feiertage vom 19.06.2012 dürfen am Pfingstmontag, 29.05.2023, die Verkaufsstellen in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl aus Anlass des Pfingsthocks in Burkheim in der Zeit von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet werden.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Herzlichen Dank!

Für die Unterstützung bei der Bewirtung des Ortschaftsrats-Cafe an der WG Oberbergen, möchten wir uns bei allen Helfern und allen Kuchenspenderinnen herzlich bedanken!

Vielen Dank auch an alle Gäste für Ihren Besuch!
Ortschaftsratsrat Oberbergen

Öffentliche Bekanntmachung- Information**Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl für das Jahr 2020**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 16.05.2023 den Jahresabschluss 2020 der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl gemäß den Bestimmungen der Gemeindeordnung Baden-Württemberg festgestellt. Der vollständige Wortlaut der Bekanntmachung ist auf der Homepage der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (Bürgerservice+Aktuelles- Bekanntmachungen) eingestellt.

Drohnenflüge in Vogtsburg-Achkarren

Es wird darauf hingewiesen, dass in der Zeit von Mai bis August im 7 bis 12 tägigen Rhythmus in der Gemarkung Achkarren Lage Schloßberg Drohnenflüge stattfinden.

Diese Drohne bringt Pflanzenschutz im Weinbausteilhang aus und ist vom Regierungspräsidium genehmigt. Die Piloten verfügen über die nötige Sachkenntnis und Scheine. Bei Fragen wenden Sie sich gerne an die ZG Raiffeisen eG, Geschäftsbereich Agrar, Lauterbergstr. 1-5, 76137 Karlsruhe, Tel.: 0721 / 352-1755.

Kreisbaumeister-Sprechtag in Vogtsburg im Kaiserstuhl am 20.06.2023

Unser Bauamt erhält aus der Bevölkerung immer wieder baurechtliche Fragen zu geplanten Bauvorhaben. Aus diesem Grund bieten die Untere Baurechtsbehörde, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, und die Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl einen Sprechtag für baurechtliche Fragen mit dem zuständigen Kreisbaumeister Herrn Polat an.

Am **Dienstag, den 20.06.2023** wird Herr Polat in der Zeit von 14:00-16:00 Uhr im Rathaus in Oberrotweil zur Beantwortung Ihrer Fragen zur Verfügung stehen.

Terminvereinbarung erforderlich!

Bitte melden Sie sich telefonisch oder per E-Mail, unter Angabe des Grundstücks, einer kurzen Schilderung Ihres geplanten Bauvorhabens sowie Ihren Fragen, **bis zum 06.06.2023** beim Bauamt an, damit wir Sie für den Sprechtag vormerken können.

Sollten zu Ihrem Vorhaben bereits Pläne vorhanden sein, möchten wir Sie bitten, diese zum Termin mitzubringen.

Anmeldungen bitte an:

Frau Hiß, Tel. 07662/812-30 (Mo., Do., Fr. von 8:00 – 12:00 Uhr, Di. von 08:00 – 16:00 Uhr)
oder per E-Mail: hiss@vogtsburg.de

Hinweis:

Fragen zu Garagen / Carport / Nebengebäude / Gartenhäuser sind direkt mit dem Kreisbaumeister Herrn Polat abzuklären. Tel. 0761/2187-4117 oder per E-Mail: Tuncay.Polat@lkbh.de

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

**STADT VOGTSBURG
IM KAISERSTUHL**

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht
ab sofort

eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d)

für die Pflege von Grünflächen und öffentlichen Plätzen und Durchführung von kleineren Reparaturen im Kindergarten im Stadtteil Achkarren im Stundenumfang von 20 Stunden im Monat.

Die Anstellung erfolgt als geringfügige Beschäftigung. Die Stelle soll **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** besetzt werden.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
- Personalstelle -
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil
oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Robin von Olnhäusen (07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

**STADT VOGTSBURG
IM KAISERSTUHL**



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum zum **15.07.2023** zwei

**Mitarbeiter/innen für
das Sekretariat (m/w/d)**

in den Ortsverwaltungen Burkheim und Oberrotweil.

Ihre wichtigsten Aufgaben:

- Unterstützung der Ortsvorsteherinnen bei allen in der Ortsverwaltung anfallenden Aufgaben
- Teilnahme und Protokollführung bei Sitzungen des Ortschaftsrates

Wir bieten Ihnen:

- Eine unbefristete Stelle im Umfang von 20,5 % in der Ortsverwaltung Burkheim und
- Eine unbefristete Stelle im Umfang von 24,37 % in der Ortsverwaltung Oberrotweil
- **Die Stellen sind getrennt nach Ortsteil, jedoch auch gemeinsam durch eine Person besetzbar**
- Tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- **Einarbeitung durch die aktuelle Stelleninhaberin**

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

- Personalstelle -

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte bei inhaltlichen Fragen stehen Ihnen die Ortsvorsteherinnen Frau Bercher (07662 272) und Frau Leininger (07662 80130) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr Robin von Olnhäusen (07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

Wohnraum gesucht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Ihren Anruf nimmt Herr von Olnhäusen (Tel. 07662/812-22) sehr gerne entgegen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister

**STADT VOGTSBURG
IM KAISERSTUHL**



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Mitarbeitenden (m/w/d) zur Umsetzung
von Klimaschutzmaßnahmen
in Vogtsburg**

Es handelt sich um eine zunächst auf drei Jahre befristete Vollzeitstelle. Die Stelle ist grundsätzlich teilbar.

Ihre Aufgaben:

- Unterstützung bei der Erstellung des Quartierskonzepts mit den Handlungsschwerpunkten Klimaschutz, Erneuerbare Energien, Mobilität und Klimafolgenanpassung für die Stadt Vogtsburg
- Umsetzung der Maßnahmen aus dem Quartierskonzept
- Beratung zur energetischen Sanierung, Energieeffizienz, Finanzierung und Förderung
- Koordination und Durchführung von Informationsveranstaltungen und -kampagnen
- Koordination der Sanierungsmaßnahmen mit den beteiligten Akteuren
- Planung des Umsetzungsprozesses
- Initiierung von Maßnahmen mit Mentoring und Erfolgskontrolle
- Verknüpfung zu bereits bestehenden Aktivitäten und Konzepten

Wir wünschen uns von Ihnen:

- Abgeschlossenes Studium in der Fachrichtung Gebäude-/Energiemanagement, Energie-, Umwelt- oder Bauingenieurwesen, Versorgungs- oder Gebäudeenergie-technik oder eine vergleichbare Qualifikation mit Schwerpunkt Erneuerbare Energien/Energetische Sanierung, klimagerechte Stadtentwicklung
- Mindestens 2-jährige Berufserfahrung, Fachkenntnisse in den Bereichen Energiemanagement, energetische Sanierung von Gebäuden, Stadtumbau- oder Quartiersmanagement, Energieeinsparung und der Energieversorgung
- Kenntnisse im Fördermittelmanagement
- Erfahrungen im Projektmanagement

Wir bieten Ihnen:

- tarifgerechte Bezahlung nach TVöD zunächst befristet auf den KfW 432 Förderzeitraum (3 Jahre mit max. Verlängerung auf insgesamt 5 Jahre)
- Einen gut ausgestatteten, modernen Arbeitsplatz inmitten des Kaiserstuhls
- Ein eigenverantwortliches, vielfältiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Konzeptionelles Arbeiten

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Personalstelle

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte stehen Ihnen bei inhaltlichen Fragen Herr Hohwieler (07662 812-33) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr von Olnhäusen (-22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
ACHKARREN		
Im Kleegärtle, Winzerweg, Im Feldacker, Hinterkirch	Am 28.05.2023 in der Zeit von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr	Vollsperrung anlässlich Veranstaltung „Großer Weinpreis“
Höhingenstraße im Bereich Nr. 1	Voraussichtlich bis zum 16.06.2023 (max. 6 Wochen)	Aufstellung eines Gerüstes
Hinterkirch im Bereich Nr. 5	Voraussichtlich bis zum 26.05.2023	Vollsperrung anlässlich der Einrichtung eines Arbeits- raumes im Zusammenhang mit der Sanierung bzw. des Wiederaufbaus des Dachstuhls
BISCHOFFINGEN		
Römerweg im Bereich Nr. 1 - 3	Voraussichtlich bis zum 02.06.2023 (max. 5 Tage)	Vollsperrung anlässlich Stromkabelverlegung
BICKENSOHL		
Neunlindenstraße im Bereich Nr. 15	Verlängerung voraussichtlich bis zum 30.06.2023	Aufstellung eines Gerüstes
BURKHEIM		
Straße am Kirchberg im Be- reich Nr. 5	Voraussichtlich bis zum 30.06.2023	Aufstellung eines Kranes und eines Gerüstes für Arbeiten zum Neubau eines Wohnhauses
Im Allmend im Bereich Flur- stück Nr. 4011/6	Voraussichtlich bis zum 31.07.2023	Aufstellung Kran und Einrichtung Materiallager
Tullastraße, Laza- rus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße, Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blauwasser, Birkenweg	Voraussichtlich bis zum 31.12.2023 (abschnittsweise für ca. 2 Monate)	Halbseitige Sperrung der Straßen Tullastraße, Laza- rus-von-Schwendi-Straße, Plonweg, Rheistraße; Vollsperr- ung der Straßen Im Ayle, Sigolsheimer Straße, Am Blau- wasser, Birkenweg, Rheinstraße für Brunnenbauarbeiten, Bohrarbeiten, Entwicklungsmaßnahmen, Bauwerkerstellung und Leitungsarbeiten für das Projekt RHR Breisach-Burkheim
OBERROTWEIL		
Burkheimer Straße, Bahnhofstraße, Marktstraße und Weinstraße	Voraussichtlich bis zum 30.06.2023	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung in der Burkhei- mer Straße und Bahnhofstraße; Vollsperrung der Markt- straße und Weinstraße zwecks Glasfaserverlegung
Ruschstraße	Voraussichtlich bis zum 26.05.2023 (max. 5 Tage)	Halbseitige Sperrung für Erschließungsarbeiten

Schwimmbecken und Pools auf privaten Grundstücken

Schwimmbecken und Pools für den eigenen Garten sind aktuell sehr gefragt. Die Stadt Vogtsburg i.K. weist mit der Bitte um Beachtung darauf hin, dass sogenannte Wasserbecken (Pools) bis zu einem Beckenvolumen von 100 m³ nach § 50 Abs. 1 LBO Anhang Nr. 6e baurechtlich verfahrensfrei sind. Jedoch müssen auch baurechtlich verfahrensfreie Vorhaben nach § 50 Abs. 5 LBO den öffentlich-rechtlichen Vorschriften, wie z.B. Abstandsflächen und ggf. den Festsetzungen des Bebauungsplans entsprechen. Maßgebend für die Zulässigkeit eines Schwimmbeckens ist auch, ob das Grundstück, auf welchem der Pool errichtet werden soll, innerhalb oder außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile liegt. Ebenso erfordert eine Überdachung des Wasserbeckens die Einhaltung der ggf. einzuhaltenden Abstandsflächen zu Nachbargrenzen.

Weiterhin folgt der Hinweis, dass die Befüllung von Schwimmbecken und Pools mit Frischwasser aus dem öffentlichen Trinkwassernetz mit entsprechendem Nachweis der entnommenen Menge über den Wasserzähler zu erfolgen hat. Es gilt der Anschluss- und Benutzungszwang. Die Befüllung mit Brunnenwasser ist nur mit einer wasserrechtlichen Erlaubnis der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald zulässig. Wasser aus Schwimmbecken und Pools muss generell über die Schmutz- oder Mischwasserkanalisation entsorgt werden.

Es darf weder auf dem Grundstück versickern, noch in den Regenwasserkanal oder in natürliche Gewässer eingeleitet werden, sondern muss in den öffentlichen Schmutzwasserkanal geleitet werden.

Die Gebühren für das Wasser und Schmutzwasser werden nach der entnommenen Trinkwassermenge berechnet und über den Wasserzähler gemessen. Die Stadt Vogtsburg i.K. hat sowohl ein Auskunftsrecht als auch ein Zutrittsrecht für die Grundstücke.

Bei Verstößen gegen die oben genannten Vorschriften ist mit strafrechtlichen Konsequenzen zu rechnen.

Weitere Auskünfte zu baurechtlichen Fragen erhalten Sie bei der Unteren Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Herr Kreisbaumeister Polat, Tel.: 0761/2187-4117, oder bei der Stadt Vogtsburg i.K., Frau Federer, Tel.: 07662/812-34 oder Frau Thimm, Tel.: 07662/812-32.

Weitere Auskünfte zum richtigen Befüllen und Entleeren von Pools und Schwimmbecken erhalten Sie bei der Unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald, Herr Dr. Lindenlaub, Tel.: 0761/2187-4423, oder bei der Stadt Vogtsburg i.K., Herr Hohwieler, Tel.: 07662/812-33.

NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21
Sekretariat, Frau Berger 812-25
Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olnhausen 812-22
Sozial- und Feuerwehrgewesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27
Pass-/Melde-/Standesamtswesen
Frau Wiedemann 812-29
Frau Hufenus 812-28
Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/
Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26
Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37
Schwimmbad, Herr Haake 6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40
Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Hödle 812-41
Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,
Frau Schweitzer 812-42
Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47
Leitung Stadtkasse, Herr Götz 812-45
Stadtkasse, Herr Wolf 812-44
Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711
(laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34
Sekretariat, Frau Hiß 812-30
Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32
Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33
Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152
Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90
Servicebetrieb Vogtsburg 812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K. 94011

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 16.30 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 10.30 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bereitschaftsdienst

Samstag, 22.10.2022:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,
79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

Sonntag, 23.10.2022:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117**
(Anruf ist kostenlos)

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer 0761 / 120 120 00

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112
Krankentransport 0761 / 1 92 22
Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

0800 116 016

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.
Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung

badenovaNETZE Kundenservice
Mo - Fr jeweils von 08.00 – 18.00 Uhr: Tel. 0800 221 26 21
Leitstelle bei Störfällen: Tel. 0800 2 767 767

Strom:

Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
Servicehotline: 0800 2838485
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **Mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**
Samstag von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Frau Heike Weishaar, Tel. 07663/6083 464

Mobil: 0176/17612667

Email: heike.weishaar@dorfhelferinnenwerk.de

Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,
Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,
Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner
E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

Pflegedienst Von Mensch zu Mensch GmbH Pflege zu Hause,

Beratung und Hauswirtschaft in Vogtsburg, Breisach, Sasbach
Hauptstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil Tel.: 07662 9495-85 Fax: -87
E-Mail: pflegedienst@von-mensch-zu-mensch.com
www.von-mensch-zu-mensch.com

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.

KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;

Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,

Homepage: www.primo-stockach.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**

Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse, Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig, Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl, Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

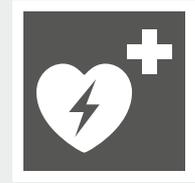
Ortsverwaltung Bischoffingen, Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt, 79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen, Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Außenbereich beim Eingang, Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen, Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen



NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDE VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Pfingstsonntag, 28. Mai 2023

Bickensohl 10.00 Uhr Gottesdienst (Pfrin. Thoma)

Pfingstmontag, 29. Mai 2023

Bischoffingen 10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Jaeckh)

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Freitag, 26.05.2023

St. Pantaleon 18.30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 27.05.2023

Burkheim 18.30 Uhr Heilige Messe vom Pfingstfest

Sonntag, 28.05.2023, Pfingstsonntag

Achkarren 10.00 Uhr Heilige Messe vom Pfingstfest

18.30 Uhr Maiandacht

Oberbergen 10.00 Uhr Heilige Messe vom Pfingstfest

Oberrotweil 10.00 Uhr Heilige Messe vom Pfingstfest

St. Pantaleon 18.00 Uhr Kreuzwegandacht bei St. Pantaleon

Schelingen 18.30 Uhr Maiandacht

Montag, 29.05.2023, Pfingstmontag

Schelingen 10.00 Uhr Heilige Messe vom Pfingstfest

Mittwoch, 31.05.2023

Oberrotweil 18.30 Uhr Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

Donnerstag, 01.06.2023

Oberbergen 18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Freitag, 02.06.2023

St. Pantaleon 18.30 Uhr Heilige Messe

ORGELKONZERT IN NIEDERROTWEIL

Am Sonntag, 04. Juni 2023, um 19 Uhr, findet in der St. Michaelskirche in Niederrotweil im Kaiserstuhl ein Orgelkonzert statt.

Raimund Schächer spielt ein Programm mit Orgelmusik alter Meister wie J.S. Bach, G.Fr. Händel, W.A. Mozart, M. Henkel u.a. auf der originalen Poitier-Barockorgel der St. Michaelskirche.

Raimund Schächer ist Bezirkskantor in den Dekanatsbezirken Heidenheim und Pappenheim. Er beschäftigt sich intensiv mit unbekanntem historischen Notenquellen und trägt das entdeckte Repertoire mit stilsicherer Kompetenz den Zuhörern vor.

SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

Ferienlager 2023 – es sind noch Plätze frei!



Der Weltraum - unendliche Weiten! Von allen Ecken und Enden des Universums kommen Wesen zusammen, um sich miteinander zu messen und mehr noch: um reichlich Spaß zu haben. Im hintersten Zipfel der Galaxie - **im Dekan-Strohmeyer-Haus** im Münstertal, landen Wesen zwischen 9 und 12 Jahren, um dort die all-ypmischen Spiele auszutragen.

Wer also noch keine Pläne für die Sommerferien vom **05.08. bis 12.08.2023** hat, findet hier genau das richtige:

Kinder zwischen 9 und 12 Jahren verbringen eine Woche in der Gemeinschaft von Gleichaltrigen: sie entdecken die Natur, spielen, basteln, lösen Rätsel und vieles mehr. Vielleicht lässt sich die ein oder andere Außerirdische auch blicken. Wer weiß? Eins ist jedenfalls sicher: Wir werden eine spannende Zeit erleben.

Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Der Kostenbeitrag beträgt 250 €

Das Leitungsteam freut sich auf viele Teilnehmende.



Interessiert? Informationen gibt's auf der Homepage der Seelsorgeeinheit. Ab 24.4.2023 ist dort auch die Anmeldung über die möglich. Noch Fragen? Andrea Ludwig kennt die Antworten.

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

Kommunales Kino Breisach e.V.

**Unser Programm von Donnerstag,
25.05.2023 bis Mittwoch, 31.05.2023:**

Neu:
DUNGEONS&DRAGONS: EHRE UNTER DIEBEN
(FSK ab 12 J.) FR, SA 20:15

Neu:
MISSING (FSK ab 12 J.)
SA 17:00

Kinderkino
DER SUPER MARIO BROS. FILM (FSK ab 6 J.) SO 15:00

2. Woche:
DAS REINSTE VERGNÜGEN (FSK ab 12 J.)
Ladies aufgepasst!

Freitag 26.05.2023 ab 19:00Uhr Ladies Night mit Sekt im Kinohof SO 19:00



Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Pflanzen- und Tiervielfalt genießen

Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March und besuchen Sie die **Ausstellungen** im Naturzentrum Kaiserstuhl in **Ihringen**. In unserer **Fotoausstellung** erhalten Sie Tipps und Infos zu naturnahen Vorgärten und Hausgärten. In welchem Garten fühlen sich Mensch und Tier wohl? **Grau, grün oder bunt?**
Öffnungszeiten:
Montag + Donnerstag 10 - 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Den **Flyer** mit unserem Jahresprogramm erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen, Rathäusern oder auf www.naturzentrum-kaiserstuhl.de.

Kinder bis zwölf Jahre nehmen kostenfrei teil. Bitte denken Sie an festes Schuhwerk.

Freitag, 26.5.2023, 15 – 18.30 Uhr
Nicht nur Reben – Durch die Lösslandschaft bei Eichstetten

Die leichte Wanderung führt in die vielfältige und sehenswerte Lösslandschaft südlich von Eichstetten (7 km). Eichstetten, Bahnhof, Peter Lutz, 7 €, ÖPNV. Ohne Anmeldung.

Samstag, 27.5.2023, 17 - 19.30 Uhr
Gefiederte Seltenheiten am Kaiserstuhl

Besondere Schätze des Kaiserstuhls, wie Bienenfresser, Wiedehopf, Turteltaube, Schwarzkehlchen und Bluthänfling lassen sich bei diesem Rundgang entdecken. Ihringen, P beim Friedhof, August-Meier-Weg, Martin Hoffmann, 7 €, ÖPNV. Bitte Fernglas mitbringen. **Anmeldung** unter fotomartin@gmx.de

Samstag, 27.5.2023, 18 - 20 Uhr
Orchideen im Abendlicht

Wir genießen die Naturvielfalt und den Orchideenreichtum in abendlicher Ruhe im Liliental. Liliental zw. Ihringen und Wasenweiler, am Brunnen vor Gasthaus Lilie, Hannelore Heim, 7 €. Ohne Anmeldung.

Sonntag, 4.6.2023, 15 - 18 Uhr

Vulkan-Genusstour

Naturwanderung durch unberührte Lösshohlwege auf dem Prozessionsweg zur Katharinenkapelle (7 km). Amoltern, P beim Bergfriedhof, Zubringerdienst vom Bahnhof Endingen auf Anfrage, Klaus Hesselberg, 7 €, **Anmeldung**
Tel. 07642 921010

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)
Email: info@naturzentrum-kaiserstuhl.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de



**Freiwillige Feuerwehr
Vogtsburg im Kaiserstuhl**



Unsere Freizeit für Ihre Sicherheit

Die Freiwillige Feuerwehr Vogtsburg sucht für Übungszwecke einen ausgedienten **Traktor bzw. Schlepper**, der nicht funktionsfähig sein muss.

Gerne können Sie sich bei Harald Vögtle unter 0179/49 25 102 melden.

Ihre Feuerwehr Vogtsburg

9. Freundschaftslauf



von **Hartheim am Rhein (D)**
nach **Fessenheim (F)**
im Rahmen des
Freundschaftsfestes



am Freitag, 02. Juni 2023

7,4 km Nordic Walking - 5,7 km Lauf - 11,7 km Lauf



Alle Informationen
unter www.hartheim.de



Hier anmelden:



KNODEL
Bau - Gruppe



DIE POLIZEI INFORMIERT (Teil 18):

Trickdiebstahl in Lebensmittelmärkten zur Erlangung von Bankkarten

Die Fälle häufen sich und die Masche ist immer die Gleiche: Im **Supermarkt oder Discounter werden Geldbörsen aus der Jackentasche, dem Warenkorb oder der mitgeführten Tasche entwendet**. Bereits nach wenigen Minuten wird von den Tätern mittels der entwendeten Bankkarte an nahegelegenen Ausgabe-automaten **Geld abgebucht**.

Zumeist gehen Taschendiebe in **Teams von mehreren Tätern** arbeitsteilig vor. Dabei nutzen sie die **Ablenkung** z.B. an **Aktionsflächen** oder die **Situation im Gedränge**. Opfer von Taschendiebstahl werden **vor allem Frauen**. **Leider wird in vielen Fällen die Geheimnummer bei den Bankkarten aufbewahrt!**

Das rät die Polizei:

- Tragen Sie Geld, Schecks, Kreditkarten und Papiere immer in verschiedenen verschlossenen Innentaschen der Kleidung möglichst **dicht am Körper**.
- Tragen Sie Hand- und Umhängetaschen **verschlossen auf der Körpervorderseite**.
- Benutzen Sie einen **Brustbeutel, eine Gürtelinnentasche, einen Geldgürtel** oder eine am **Gürtel angehängte Geldbörse**.
- Legen Sie Geldbörsen nicht in Einkaufstasche, Einkaufskorb oder Einkaufswagen, sondern tragen Sie sie möglichst **körpernah**.
- Hängen Sie Handtaschen im Kaufhaus oder im Laden (selbst bei der Anprobe von Schuhen oder Kleidung) **nicht an Stuhllehnen** und stellen Sie sie nicht unbeaufsichtigt ab.
- **Auf keinen Fall sollte die PIN irgendwo notiert** werden - schon gar nicht auf der Bankkarte! Auch nicht im Adressbuch getarnt als Telefonnummer o.ä.
- **Sperren Sie nach dem Diebstahl sofort Ihre EC- und Kreditkarten** – Telefon 116 116
- **Melden Sie den Diebstahl sofort über den Notruf 110 bei der Polizei**

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de.

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihr Polizeipräsidium Freiburg



Ukrainehilfe Vogtsburg

Fünfter Vogtsburger Ukraine-Hilfskonvoi vom 1. bis 5. Juni 2023

Noch einmal wollen wir uns in diesem Frühjahr auf dem Weg machen und dringend benötigte Hilfsgüter in die Ukraine bringen. Wie bereits zweimal in diesem Jahr ist unser Ziel wieder die ukrainische Region Transkarpatien an der Grenze zu Ungarn, nahe der Stadt Mukachevo.

Die Hilfsgüter werden von uns direkt in mehreren Flüchtlingszentren übergeben. Medizinisches Material wird von örtlichen Helfern zu Kliniken in Frontnähe weitertransportiert.

Wie kann geholfen werden?

Wir bitten um die Abgabe von Lebensmittelpaketen, sogenannte „Care-Pakete“. Diese Pakete sollten die Größe eines Wein- bis Bananenkartons haben. Sie werden so wie sie hier gepackt wurden an hilfebedürftige Empfänger in der Ukraine weitergegeben.

Es wird empfohlen zum Beispiel folgende Lebensmittel und Hygieneartikel für die Pakete zu verwenden:

Nudeln – Brühwürfel – Konserven (Fisch, Fleisch) – Margarine – Speiseöl – Mehl – Salz – Zucker – Tee – Schokolade – Nüsse – Speiseback – Milchpulver – Haferflocken – Babybrei – Zahnpasta/-bürsten – Seife – Damenbinden

Die Lebensmittel-Pakete können bis zum 31. Mai 2023 bei der Firma Beyma (Alexander Grimm) in Oberrotweil, Weinstraße 1 (gegenüber Winzerverein), werktags zu folgenden Zeiten abgegeben werden: 9:00 - 17:00 Uhr

Ebenfalls benötigt werden beispielsweise Rollstühle, Krücken, Sauerstoffgeräte und andere spezielle medizinische Hilfsmittel. Sprechen Sie uns unter untenstehenden Kontaktdaten an, wenn Sie solche Dinge oder andere speziellen Hilfsgüter abgeben möchten. Benötigt werden auch wieder Geldspenden zur Deckung der Fahrtkosten und für spezielle Hilfsgüter wie medizinisches Material.

Wir bitten um Überweisung auf das folgende Spendenkonto:

Bank: Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG
Konto-Inhaber: Ukrainehilfe Vogtsburg
IBAN: DE97 6806 3479 0021 7262 06
Verwendungszweck: Ukraine-Hilfskonvoi

Die Ukrainehilfe Vogtsburg ist als gemeinnützig anerkannt und Zuwendungen sind somit steuerlich absetzbar. Bei Beträgen über 300,- € erhalten Sie auf Wunsch eine Spendenbescheinigung. Bitte geben hierzu im Verwendungszweck auch Ihre vollständige Anschrift an. Bei Beträgen unter 300,- € genügt als Nachweis der Einzahlungsbeleg bzw. Kontoauszug.

Wir danken im Namen der vom Krieg Betroffenen, denen wir mit unseren gemeinsamen Aktivitäten helfen können, ganz herzlich für Ihre Unterstützung und Mithilfe.

Andreas Kiefer und das Team der Ukrainehilfe Vogtsburg.

Kontakt: Telefon: 07662-6407,
E-Mail: info@ukrainehilfe-vogtsburg.de

Ukrainehilfe Vogtsburg

Gastfamilien gesucht für Erholungsaufenthalt ukrainischer Kinder

Während unserer Hilfskonvoi-Fahrten im Februar und März 2023 konnten wir mit unserer Partnerorganisation in der Ukraine über weitergehende Projekte im Rahmen unserer Hilfsinitiative sprechen. Unser Vorschlag eines Erholungsaufenthaltes in Vogtsburg für vom Krieg besonders betroffene Kinder wurde sehr dankend aufgenommen und wir haben daher in einem Arbeitskreis ein Konzept für ein 2-wöchiges Camp mit ca. 20 Kindern und 4-5 Begleitpersonen geplant.

Zur Unterbringung der Kinder im Alter von 9 bis 14 Jahren bitten wir um Ihre Unterstützung: Wir suchen Gastfamilien, idealerweise mit Kindern in etwa im selben Alter, für eine Dauer von 5-7 Tagen im Zeitraum **3. bis 17. Juli 2023**, für jeweils 1-2 ukrainische Kinder. Die Gruppe wird von ukrainischen Betreuer*innen begleitet, die Deutsch und/oder Englisch sprechen.

Info und Kontakt: Ukrainehilfe Vogtsburg, Telefon: 07662-6407, E-Mail: info@ukrainehilfe-vogtsburg.de

Neben der Unterbringung in Vogtsburger Gastfamilien sind Aufenthalte in Jugendherbergen und in Zeltlagern, z.B. am Schluchsee oder in Freiburg, geplant. Daher bitten wir um Ihre Unterstützung in Form von Geldspenden für die Organisation des Programmes der Gruppe der ukrainischen Kinder, beispielsweise für Busfahrten oder für die Verpflegung während der Ausflüge. Wir bitten um Überweisung Ihrer Spende auf das folgende Spendenkonto:

Bank: Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG
Konto-Inhaber: Ukrainehilfe Vogtsburg
IBAN: DE97 6806 3479 0021 7262 06
Verwendungszweck: Ukrainehilfe Kinder-Camp

Die Ukrainehilfe Vogtsburg ist als gemeinnützig anerkannt und Zuwendungen sind somit steuerlich absetzbar. Bei Beträgen über 300,- € erhalten Sie auf Wunsch eine Spendenbescheinigung. Bitte geben hierzu im Verwendungszweck auch Ihre vollständige Anschrift an. Bei Beträgen unter 300,- € genügt als Nachweis der Einzahlungsbeleg bzw. Kontoauszug. Ganz Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung! Andreas Kiefer und das Team der Ukrainehilfe Vogtsburg.

VEREINSMITTEILUNGEN



Boulefreunde Bickensohl

DANKE – DANKE – DANKE – DANKE – DANKE – DANKE – DANKE

Unser erster **Vatertagshock** am Bouleplatz war ein toller Erfolg. Dafür danken wir den zahlreichen Gästen, die uns besucht haben!

Wir danken vor allem unseren **Helfern** und **Helferinnen**, die uns in der Vorbereitung und Durchführung des Vatertagshocks unterstützt haben. Unser Dank gilt auch der **Bickensohler Weinvogtei** und dem **Allgäuer Käslädele**, die uns mit Ihrem Equipment oder Manpower geholfen haben. Dem **Roten Kreuz Bickensohl** ein Dankeschön für die Bereitstellung des Kaffeegeschirrs. Ein herzliches Dankeschön auch den zahlreichen **Kuchenspendern und -Spenderinnen**, deren Kreationen von den Gästen ausdrücklich gelobt wurden!

Sie alle haben dazu beigetragen, dass unsere Gäste einen angenehmen und erholsamen Nachmittag bei uns am Bouleplatz in Bickensohl verbringen konnten.

Die Vorstandschaft
Fritz Schillinger Martin Buttmi Angelika Schillinger

Fußball

SV Achkarren
Montag, 29.05.2023
Spielfrei

SV Burkheim
Sonntag, 28.05.2023
12.30 Uhr SF Elzach-Yach 3 – SV Burkheim 2
15.00 Uhr SF Elzach-Yach – SV Burkheim



Krottenbach-Kaos

?? Wohin an Fronleichnam 08.06.2023 ??

Natürlich wieder auf die **Bassgeigenhütte** nach **Oberbergen**. S' Krottenbach KAOS Vogtsburg erwartet Euch alle dort ab 11 Uhr.

Wie immer gibt es kalte Getränke und die beliebten Speisen aus unserer KAOS Küche. Zudem ein vielfältiges Angebot an Kuchen und Torten.

Auf Euer Kommen freut sich s' Krottenbach KAOS Vogtsburg 1991 e.V.



LandFrauen Bischoffingen

Wir schnuppern Vanilleduft

Vanille direkt vom Erzeuger

Termin: Samstag, 10. Juni 2023
Uhrzeit: 14:00 Uhr
Treffpunkt: am Amthof (Bushaltestelle) in Bischoffingen, wir bilden Fahrgemeinschaften
Wer: alle Bischoffinger Frauen

Bei einer kleinen Führung in Jechtingen gibt es Informationen zur Herkunft, zu den verschiedenen Gewürzen und zur Verwendung.

Danach wird uns Familie Wissert mit Kaffee und Kuchen verwöhnen.

Gerne dürfen wir auch den Shop besuchen, wo man viele verschiedene Produkte kaufen kann.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 02.06.2023 bei Sibylle 1344 (AB).

Wir freuen uns auf Euch
Euer Vorstandsteam

Einladung zur Mitgliederversammlung
am **Mittwoch, den 31.05.2023 um 19.00 Uhr**
im LandFrauenraum – neue Schule- Bischoffingen

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht der Rechnerin
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Nachwahl
8. Verschiedenes

Alle Mitglieder, VertreterInnen der örtlichen Vereine, sowie alle interessierten BürgerInnen laden wir ganz herzlich ein.

Mit freundlichen Grüßen
Das Vorstandsteam



LandFrauen Burkheim

Ernährung: Kochkurs Regionale Eiweißhelden

Einladung zum Praxisworkshop Regionale Eiweißhelden **am Dienstag, 13.06.2023, um 18.00 Uhr in der Schulungsküche des Forum ebb in Breisach.** Treffpunkt 17.40 Uhr Schwendi-Halle (wir bilden Fahrgemeinschaften)

Wir erfahren viel zu den regionalen Eiweiß-Produkten, bereiten leckere neue Rezeptideen zu und erfahren mehr zu Nachhaltigkeit um den heimischen Herd.

Anmeldung bis zum 07.06. bei Heidi Tel. 6824
Der Kostenbeitrag beträgt 5€.

Bitte Schürze, Geschirrtuch und evtl. Behälter für Übriges mitbringen

Heimatkunde: Pflege der Mundart

Einladung zur „Gführde Mundart-Tour“ mit dem Mundart-Maidli Daniela und anschließendem Vesper in geselliger Runde.

Samstag, 03.06.2023 Abfahrt 15.45 an der Schwendi-Halle (wir bilden Fahrgemeinschaften)
Kostenbeitrag 15€
Anmeldungen bis zum 27.5. bei Beate Tel. 94242



RSV Edelweiß Achkarren

In Vogtsburg geht immer was!

Liebe Vogtsburger,
in diesem Jahr kann unser Rennen wieder
in Achkarren stattfinden, die Straßen sind saniert,
alles ist fertig, es kann losgehen!

An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal bei unserem
letztjährigen Gastgeber, Oberbergen, bedanken. Alles hat op-
timal funktioniert und wir hatten Hilfe von allen Seiten!

DANKE!

**Am Pfingstsonntag, dem 28.05.2023, ab ca. 10 Uhr
veranstaltet der RSV Achkarren das Rennen um den
„Großen Weinpreis der Winzergenossenschaft Achkarren“
Arnold- Zähringer- Gedächtnisrennen
Baden-Württembergische Bergmeisterschaft und
Schüler-Cup- der Sparkassen**

Kommen Sie und erleben Sie spannende Rennen,
von den ganz kleinen Rennfahrer/innen
bis zu den ganz Großen.

Fachsimpeln Sie an der anspruchsvollen Strecke
oder lassen Sie sich von unserem
Küchenteam mit Speisen,
Kaffee und Kuchen und Getränken verwöhnen.

Einsteiger (Helmpflicht) können sich ab 11 Uhr anmelden,
das Rennen findet um 11:50 Uhr statt.
Das Hauptrennen startet um ca. 16 Uhr.

**Wir bitten an dieser Stelle
um eine Kuchenspende,
mit einer Kuchenspende unterstützt
Ihr unsere Jugendarbeit!**

Und bedanken uns jetzt schon für Eure Unterstützung!

Der RSV Achkarren freut sich auf Ihren Besuch.



Rhinwald-Hexen

**Pfingsthoock der Rhinwald-Hexen Burkheim e.V.
28.05.2023 & 29.05.2023 ab 11 Uhr
Mit offenem Winzerkeller der Burkheimer Winzer**

- Spezialitäten aus der Hexenküche
- Kaffee/Kuchen und Waffeln
- Erfrischende Getränke der Burkheimer Winzer
- Haltestelle Kaiserstuhl-Express

Programm

Sonntag, 28.05.2023

Frühschoppen Konzert des Musikverein Marsberg
Live Musik mit der Band „JET SET“

Montag, 29.05.2023

Musikalische Unterhaltung von Ansbjörn



Tennisclub Kaiserstuhl e.V.

Vogtsburg Open 2023

Der Tennis-Club Kaiserstuhl führt unter der Schirmherr-
schaft von Bürgermeister Bohn die offiziellen Tennis
Stadtmeisterschaften, die „**Vogtsburg-Open**“ am

Pfingstsonntag den 28. Mai 2023 ab 10 Uhr
auf der Tennisanlage an der Festhalle
Bischoffingen durch.

Wir freuen uns über derzeit 11 gemeldete Mannschaften.

Für das leibliche Wohl sorgt der Tennis-Club und freut
sich auf spannende Spiele und zahlreiche Zuschauer.

Mit sportlichen Grüßen
der Vorstand des Tennis-Club Kaiserstuhl



PRIMO-RÄTSELPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ar - ar - ba - band - bauch - bel - bil - buer - chen - chi - des - din - disch - ei - en - fried - gaengel - gen - ger - gleich - haer - hof - hueh - kan - kon - le - leh - li - lid - lig - mau - me - me - miss - na - ner - ni - ni - nis - pe - pie - re - re - ren - rin - ro - schat - schwe - sup - ten - ten - tum - vor - ze - zi** sind 18 Wörter zu bilden, deren dritte und fünfte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Fanny zu Reventlow ergeben.

1. Staat in Vorderasien
2. Begräbnisstätte
3. altgriechischer Mathematiker
4. nordeuropäische Sprache
5. zu schnell, unbedacht
6. bildhafte Erzählung
7. Geburtsmal
8. flüssige Geflügelvorspeise
9. Menschenfresser
10. Kosmetikartikel
11. Lehrkraft für Kunst
12. Festigkeit erhöhen
13. ablehnen
14. alte Bezeichnung für „Berber“
15. Laufleine
16. planen, entwerfen
17. Schöpfer der Plastik „Der Denker“
18. eine Gesellschaftsschicht

Lösung: 1. Armenien, 2. Friedhof, 3. Archimedes, 4. Schwedisch, 5. voreilig, 6. Gleichnis, 7. Bauchnabel, 8. Huehnersuppe, 9. Kannibale, 10. Lidschatten, 11. Zeichenlehrerin, 12. haeren, 13. missbilligen, 14. Maure, 15. Gaengelband, 16. kopfieren, 17. Rodin, 18. Buergetum – „Mich reuen die Sunden, die ich nicht beging.“

DEIKE PRESS



Baugrdst. ab 350qm am/im Kaiserstuhl für EFH

von nettem, naturverbundenem Ehepaar gesucht. Finanzierung gesichert. Möchten uns gemeinnützig/ ehrenamtlich engagieren. Freuen uns über jedes Angebot.

Telefon 0171 - 242 62 88

Rebland (14 Ar)

Spitzenlage in Burkheim, Vollernter tauglich, Grauer Burgunder, Pflanzjahr 2005, an Höchstgebot abzugeben • Tel. 0173 / 942 19 10

5-Zimmer-Whg. in Vogtsburg-Oberrotweil

ab August zu vermieten! NEU umgebaut/saniert. 157 qm im OG, ruhige Lage/Ortsmitte. Ausstattung: 1 x Wohnen/1 x Schlafen/3 x Zimmer mit Internet/SAT-Anschluss, 1 x Essen/ Küche mit Zugang z. Balkon, neues Bad mit Wanne/Dusche/2 x Waschbecken/Fenster, Gäste-WC, Hauswirtschaftsraum, Abstellraum. Zusätzlich 2 PKW-Stellplätze möglich.

Kontakt: OberrotWohn258@gmx.de

Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85



Martin Nowak • 79336 Herbolzheim
01522-6422990 • info@properso.eu
www.properso.eu

24 h Pflege / Betreuung

liebevoll, zuverlässig und preiswert

PROPERSO

Vermittlung von Pflegekräften in Südbaden

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de



Hausarztpraxis Vedat Ceken

Wir sind ab dem 30.05. bis einschließlich
09.06.2023 im Urlaub.

Vertretung: Hausärzte im Kaiserstuhl

Dr. Trautmann und Eismann-Schweimler

Eichbergstraße 2, 79235 Oberrotweil, Tel. 07662/8400

Dres. Michaela und Jacob Loewe

Neuer Weg 14, 79206 Breisach, Tel. 07667/7022



BIBERACHER SPARGELGRATIN UNTER DER PARMESANKRUSTE AN SCHWEINERÜCKENSTEAK UND BELUGALINSEN

ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

BIBERACHER SPARGELGRATIN

800 g weißer Spargel, untere zwei Drittel geschält
100 ml Weißwein - am besten ein Riesling
2 Eigelbe

45 g Butter, flüssig
wenig Estragon, fein geschnitten

Salz
roter Pfeffer, zerdrückt
90 g Parmesan, gerieben
Außerdem:
1 Gratinform (2½ Liter), gefettet

SCHWEINERÜCKEN-STEAK

4 Schweinerückensteaks
3 EL Sonnenblumenöl



Salz, Pfeffer
etwas Chilipulver
20 g Butter
1 Rosmarinzweig
1 Lorbeerblatt
grobes Meersalz

BELUGALINSEN

300 g Belugalinsen
50 g Schalotten, geschält, klein gewürfelt
100 g Karotten, geschält, klein gewürfelt
30 g Butter
50 g Stangensellerie, klein gewürfelt
Salz, Pfeffer aus der Mühle
Zucker
ca. 2 EL Balsamicoessig
50 g Butter

ZUBEREITUNG

BIBERACHER SPARGELGRATIN:

Ofen auf 200 Grad Ober-/Unterhitze (180 Grad Umluft) vorheizen.

Spargel im siedendem Salzwasser ca. 5 Min. vorgaren, kalt abspülen, abtropfen, die vorbereitete Form legen.

Wein und Eigelbe in den Mixbecher geben, hell und schaumig schlagen. Flüssige Butter langsam dazu gießen und gleichzeitig weiterpürieren, so dass eine dickliche Sauce entsteht. Estragon darunter mischen, würzen. Sauce über die Spargel gießen. In der Mitte des vorgeheizten Backofens ca. 10 Min. backen. Parmesan darüber streuen, ca. 5 Min. fertig backen.

SCHWEINERÜCKENSTEAK:

Fleisch mit 2 EL Öl und den Gewürzen einreiben. Eine Pfanne mit dem restlichen Öl erhitzen und die Schweinerückensteaks auf beiden Seiten scharf anbraten. Butter, Rosmarin und Lorbeer zugeben und die Fleischstücke langsam in der schaumigen Butter fertig braten. Das Fleisch etwa 3-4 Minuten bei 60 Grad ruhen lassen. Kurz vor dem Anrichten nochmals mit etwas Meersalz würzen.

BELUGALINSEN:

Linse ohne Salz ca. 30 Minuten gar kochen, sie sollten nicht zu weich sein. Dann absieben. Schalotten-, Karotten- und Selleriewürfel in ca. 30 g Butter andünsten und die gekochten, noch warmen Linse zugeben. Mit Salz, Pfeffer, Zucker und einem Schuss Essig abschmecken. Zuletzt die restliche Butter einschwenken, so dass eine leichte Sämigkeit entsteht.

TIPPS & TRICKS

Zum Schälen von weißem Spargel mit einem Spargelschäler unterhalb der Köpfe ansetzen, nach unten hin dann etwas mehr abnehmen. Aus Endstücken und Schalen kann man eine Spargelcremesuppe zubereiten. Gourmetköche überraschen mit immer neuen Rezeptideen wie Spargelcrespelles an Trüffel, Spargel-Sherry-Konfitüre oder Spargel an Kaisergranat und Zabaione. - Einfach mal selber experimentieren, das Buch „Spargel - Kreative neue Rezepte“ (ISBN-13: 978-3828928381) gibt Anregungen.



Anlagenmechaniker SHK m/w/d
Kundendiensttechniker m/w/d
Azubi Anlagenmechaniker SHK m/w/d

Was wir Ihnen bieten:

- 4-Tage Woche - Familiäre Arbeitsatmosphäre
- Betriebliche Krankenversicherung und Altersvorsorge

Interesse? Dann freuen wir uns darauf Sie kennenzulernen.
 Weitere Info's unter: www.daub-ihringen.de

Daub bad&heizung · Am Krebsbach 2e · 79241 Ihringen
 Tel. 076 68 - 94 215 · Klaus-Dieter Daub, info@daub-ihringen.de

Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Schon alle im Kasten???

- Jetzt Beet und Balkonpflanzen setzen
- Angebot an Beerenobst, Kiwi, Erdbeerpflanzen, Kräuter, Samen und Gemüsesetzlinge



Öffnungszeiten:

Montag- Freitag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr
 Samstag 8 - 12 Uhr



Kirchgasse 27 · 79291 Merdingen
 Telefon 07668 / 219
www.gaertnerei-baermann.de



frischer Spargel!

Täglich frische Erdbeeren!



Jetzt zum Kaufen & Selbstpflücken.

Täglich von 8.00-20.00 h,
 auch Samstag & Sonntag.

Auch Lambada zum Kaufen!

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
 Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
 M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Reinigungs- und Servicekraft in Leiselheim

Für das Seminarhaus Kaiserstuhl suchen wir eine **flexible Reinigungskraft** / einen **Hauservice**: Übergaben und Abnahmen bei Vermietungen, Endreinigung der Säle, Schlafräume, Großküche und Bäder. Ggf. kleinere Reparaturen. Ca. 20 Stunden pro Monat, z. T. auch an Wochenenden.

EOS Erlebnispädagogik e. V.

Tel. 0761 / 600 80 - 173

Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge schnell - zuverlässig - günstig

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot

Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge
Ralf Hödle

Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668
www.diversa-ralf-hoedle.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 · www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



**Wir haben auch für Sie
 den passenden Job!**

Teilzeit, Vollzeit oder Aushilfe

**Frühstück, Küche
 Restaurant, Rezeption
 Spa oder Zimmer**

Werden Sie ein Teil unseres Teams!

Wir freuen uns auf Sie !

Kreuz-Post Hotel-Restaurant-Spa
 79235 Vogtsburg-Burkheim
 Tel. 07662/90910
info@kreuz-post.de



**UNSERE
 BELIEBTESTE
 AKTION IST
 WIEDER DA.**

**4 + 2 = 6 Anzeigen
 oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**

Unsere Aktion* ist vom 17.04.23 (KW 16)
 bis 30.06.23 (KW26) gültig.

Unsere Aktionsbedingungen entnehmen Sie
 unter www.primo-stockach.de/aktionen

Wir stellen ein:
KUNDENDIENSTMONTEUR (m/w/d)

Schwerpunkt: Sanitäre Fertigmontage
Zusätzliche Aufgaben: Kleinreparaturen Heizung/Sanitär
Voraussetzung für den Job: Abgeschlossene Ausbildung als Anlagenmechaniker*in SHK (m/w/d) oder gleichwertig mit Berufserfahrung in diesem Bereich, Führerschein Kl. B

Einfach melden und zu einem persönlichen Gespräch vorbeikommen! Gerne kann auch zur Probe gearbeitet werden, um einen ersten Eindruck zu bekommen.

Bahnhofstraße 11
Vogtsburg-Oberrottweil

Telefon: 07662-6343
info@friedrich-sacherer.de



www.friedrich-sacherer.de



HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR • KUNDENDIENST



...mit uns wohlfühlen!

AZUBI GESUCHT (m/w/d)
ANLAGENMECHANIKER & BLECHNER



- ✓ Junges Team in einem vielseitigen Beruf
- ✓ Auslandsaufenthalt und Azubi-Camp
- ✓ Wir zahlen deinen Führerschein
- ✓ Provisionen

JETZT BEWERBEN



Bewerbungen an bewerbung@bury-haustechnik.de
Tel: 07668/99110 · www.bury-haustechnik.de



ROHR- & KANALREINIGUNG
KRETZSCHMAR

Rohr- und Kanalsanierung

Abfluss verstopft?

Verstopfte Rohre in Küche, Bad und WC

Für Privathaushalte und Industrie

Breisach: 076 67 - 91 13 930

www.kretzschmar-abwassertechnik.de

24 h Service



wert BW

Wir ermitteln den Wert Ihrer Immobilie
kostenfrei und unverbindlich.

www.wertbw.de

PRILL & FIDLER

Rechtsanwälte / Fachanwälte

Bad Krozingen / Breisach / Neuenburg / Kandern

RA Jürgen Prill

Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Fachanwalt für Sportrecht
Vereins- und Verbandsrecht,
Versicherungs- und Schadensrecht

RA Markus Boll

Fachanwalt für Familienrecht
Miet-, Pacht- und Wohnungseigentumsrecht, Grundstücks- und Immobilienrecht

RA Rolf Fidler

Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht
Fachanwalt für Erbrecht
Zertifizierter
Testamentsvollstrecker (AGT)

RAin Janina Gill-Margenfeld

Strafrecht, privates Baurecht,
allg. Zivilrecht, Darlehen,
Inkasso / Forderungseinzug

Tel. 0 76 33 9 33 33 90 | www.prill-fidler.de

wm WILFERT
WERBETECHNIK

- FAHRZEUGBESCHRIFTUNGEN
PKW • LKW • ANHÄNGER • BUSSE • STRASSENBAHNEN
- FAHRZEUGFOLIERUNGEN (CAR WRAPPING)
- SCHEIBENTÖNUNGEN
- HITZE- UND SICHTSCHUTZFOLIERUNGEN
- FASSADEN- UND SCHAUFENSTERBESCHRIFTUNGEN
- WERBEBANNER UND SCHILDER ALLER ART
- GROSSFORMATIGER DIGITALDRUCK AUF
VERSCHIEDENE MATERIALIEN
- AUFKLEBER ALLER ART

STANDORT VOGTSBURG:

EICHBERGSTRASSE 8
79235 VOGTSBURG

STANDORT BREISACH:

KRUMMHOLZSTRASSE 23
79206 BREISACH

TELEFON 0 76 62 / 800 39 99

WWW.WILFERT-WERBETECHNIK.DE



Mit dem "Kaiserstuhl-Express" durch Vogtsburg im Kaiserstuhl



Pfingstsonntag/-montag, 28./29. Mai 2023

Sekt- und Gartenparty in Bickensohl und Pfingsthock in Burkheim

Ein- und Ausstieg / Abfahrtszeiten:

Oberrotweil (Winzerverein, Bahnhofstraße 31):	12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00
Bickensohl (Weinvogtei, Neunlindenstraße 31):	12:15, 13:15, 14:15, 15:15, 16:15, 17:15
Achkarren (Winzergenossenschaft, Schloßbergstraße 2):	12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30
Burkheim (Burkheimer Winzer, Winzerstraße 8):	12:45, 13:45, 14:45, 15:45, 16:45, 17:45

Wichtig: Die letzte Fahrt endet jeweils um 18:00 Uhr in Oberrotweil!
Die Fahrzeit für eine komplette Rundfahrt beträgt ca. 1 Stunde

Tickets (komplette Runde, ggf. mit Unterbrechung) : 6,00 € (Kinder bis 13 Jahre 3,00 €)



Kaiserstuhl-Reisen GmbH
Unterholz 3, 79235 Vogtsburg
Tel. 07662-949294
info@kaiserstuhl-reisen.de
www.kaiserstuhl-reisen.de





www.nigrin-kuechen.de

Pfiffige Ideen, Sorgfalt und Qualität - alles aus einer Hand!



Nigrin
Seit 1903
Inh. W. Schätzle GmbH

Vogtsburg-Oberrotweil
Hauptstraße & Mittelgasse
Telefon 07662 / 231
info@nigrin.net - www.nigrin.net

Wir nehmen uns Zeit für Ihr Anliegen
und beraten Sie gerne!

WEINGUT



FREIHERR V. GLEICHENSTEIN

01. Juli 2023 | Einlass ab 19.00 Uhr | Eintritt 5,-€

SOMMERPARTY

im Park

Live-Musik mit der Band Headhunter

Kulinarisches von Stephan Köpfer und
seinem Team aus der „Sonne“ und dem
„Steinbuck“

Große Auswahl an Weinen und Spritzigem aus
unserem Weinkeller

Einlass über Bahnhofstr. 12 oder Bruckmühlenstr. 35
D-79235 Vogtsburg-Oberrotweil i.K. Tel.: +49 7662 288

www.gleichenstein.com

Wir stellen ein:

BÜROKRAFT (m/w/d) auf Minijob-Basis

Arbeitszeiten in Präsenz:

montags und mittwochs - 08.00-12.00 Uhr
(Telefonannahme, Kleinrechnungen)

Optional einmal pro Woche Home-Office - 17.00-19.00 Uhr
(Terminierung von Heizungs-Wartungen)

Bewerbung bitte per Mail mit kurzem Lebenslauf an:
friedrich-sacherer@t-online.de

Bahnhofstraße 11
Vogtsburg-Oberrotweil

Telefon: 07662-6343
info@friedrich-sacherer.de



FS FRIEDRICH SACHERER
HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR • KUNDENDIENST

www.friedrich-sacherer.de



Immobilien
Vermietung | Verkauf | Bewertung

Stefan Weißhaar

☎ 07662 - 64 63
🏠 D-79235 Vogtsburg
Niederrotweil 46
✉ weisshaar@regiomakler.de

regiomakler.de

Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



**Das
könntest
du sein.**

Wir suchen:
Kfz-Mechatroniker
m/w/d | Vollzeit

www.autowolf.com/jobs

AUTO WOLF | Im Brühl 1 | Vogtsburg Schelingen
www.autowolf.com | info@autowolf.com | 07662-6743

HS Heinrich Schmid

**Ihr Partner für Maler-, Boden-
und Trockenbauarbeiten**

in Ihrer Region

Heinrich Schmid GmbH & Co. KG
Innere Neumatten 14 | 79219 Staufen
👤 Martin Stier | ☎ 07633 80690-10
✉ m_stier@heinrich-schmid.de
🌐 heinrich-schmid.com

